

ABONNEZ-VOUS AU "NATIONAL" Le seul journal Canadien-Français, quotidien des Etats-Unis. Seulement - \$3.00 par Annee.

LE NATIONAL

"Parare Domino Pl-ibem Perfectam"

Journal Quotidien.

Ed. Vincelotte, Redacteur.

BENJ. LENTHIER, Dir-Prop.

BAS PRIX !! Newmarkets avec Collette et Capucien. Preis a tout exhiber, achetez ou non.

1892-93. 1892-93.

Notre Stock ATTEND VOTRE EXAMEN

Gilets unis ou garnis en fourrure. Une pratique qui verra ces GILETS en achetez. Marchandises d'Automne et d'Hiver. ASSORTIMENT COMPLET DE PELLETIERES. 'La Magasin aux Occasions Populaires.' LE CRITERION, 3 et 5 Middlesex St., - pres de Central St.

MANTAUFAISANTBIEN! COLLETTES MILITAIRES POUR DAMES. Commis Arrables.

On remarqua à ses côtés sur la scène, les Hons. MM. John E. Drury, John J. Donovan, John W. McEvoy, John Welsh, M.M. James P. Owens, Col. J. H. Carmichael, l'échevin Cassidy, les conseillers Benson, McDonald, Roarke et Sullivan, Peter J. Brady, candidat au sénat et un grand nombre d'autres parmi lesquels notre nationalité était représentée par M.M. J. L. Chalfoux, Benjamin Lenthier, Joseph Dextra, Avila Bourbonnière, N. H. Roy, Charles T. Roy, Cyrille Constantineau, Jean Breaud et Alex. Pecteau. Dans son discours d'ouverture, le président dit: "Nous sommes réunis ici ce soir pour aider à enterrer le parti républicain qui avait été placé en quarantaine en 1884 et à quelque peu recouvert sa santé à l'aide de Blocks of Five Dudley et Matt Quay. Il a ridé depuis lors aux alentours de la Maison Blanche. "Et, d'érision! on l'appelle encore le grand old party." Après avoir comparé la position respective des deux partis sur les principales questions du jour, le président prédit la victoire sur toute la ligne. Il termina en présentant à l'assemblée

Naturalisation ! GRANDE ASSEMBLEE

En faveur de la Naturalisation, Mardi Soir, le 4 Octobre, A 7 3 P. M. Dans la bâtisse de M. Desmarais, voisine de l'ancienne pharmacie BARIBAUT - RICHARD, Lakeview Avenue.

NEVEZ EN FOULE !

Nouvelle Agresbio Le Bon Marché, qui offre tant et de si bonnes occasions au public canadien de cette ville, ne saurait rester en arrière de ses concurrents. Il vient, à cet effet, de placer M. Fred Ethier à la tête du département de manteaux, pour plaire à la clientèle canadienne. M. Ethier sera enchanté de revoir ses anciennes pratiques.

BOURBEAULT.—Joseph Harvey Bourbeault, âgé de 1 an et 8 mois, enfant de Jérôme et de Dolphine Bourbeault, est décédé au No 87 1/2 rue Prince. M. J. S. Bourdon a la charge des funérailles. MENARD.—L'enfant de Philippe et de Lucie Ménard est décédé au No 22 Denney Place, rue Salem. M. Felix Albert a la charge des funérailles. LEBLANC.—Marie Yvonne Lemieux, âgée de 10 mois et 13 jours, enfant de Georges et d'Annette Lemieux, est décédée au No 2 rue Coolidge. M.M. Albert et Labrie ont la charge des funérailles.

New Home and Standard SEWING MACHINE, HUBERT DENAULT, Propriétaire. Avec C. O. LANDRY, Marchand de Chaussures, 332 Rue MERRIMACK.

Montres! - Bijoux!! Nouveautés!

ELZEAR - Lamoureux, 37 1-2 Rue CHOUVEUR.

Argent du Canada Echangé ET VENDU PAR ALBERT S. GULLD, Banquier, CHAMBERLAIN B. de Poste. Donne 98 Cts pour une Piastre à présent.

FLEURS! Pour décorations variées chez McManuan, rue Dutton Merrimack House Block. 4-22-92.

E. H. DUPREZ, Entrepreneur de Pompes funebres et Embaumeur, 311 MERRIMACK STREET. (Voisin de la Station du feu.)

M. E. H. Duprez ayant vendu ses magasins de meubles s'occupe aujourd'hui exclusivement des entreprises de pompes funebres. Etant chez lui et n'ayant aucun loyer à payer et possédant ses propres équipages, qui sans comredit sont les plus beaux de la ville, M. Duprez vous garantit d'avoir ce que ses prix seront toujours à meilleur marché qu'ailleurs. Son bureau reste ouvert jour et nuit au No 311 rue Merrimack, voisin de la station du feu. Le corbillard blanc simple pour enterrement d'enfant se loue \$2.00 comme parcut. Carrosses (Hackes) Harnais et chevaux de première classe pour.

Mariages, Expièmes et Sepultures, à des prix défiant toute compétition. Téléphone No 358-5

MONTRES! MONTRES! MONTRES! MONTRES! Aux plus BAS PRIX dans Lowell.

Harry Raynes 43 Central St. David Poirault, Commis Canadien.

Avis Special Un bel assortiment de Montres aux plus Bas Prix chez nous. HARRY RAYNES 43 Central St

A. G. POLLARD & Cie, RUES

Merrimack, Palmer et Middle, LOWELL, Mass.

VOICI UNE Annonce Intéressante

pour tous mais plus spécialement pour les hommes, car c'est en rapport avec eux.



Chemises toutes Faites, Pour Hommes.

C'est à lot de 600 CHEMISES bien confectionnées et de bonnes couleurs, épaisses et chaudes pour l'hiver, et bonnes pour durer, que nous allons vendre seulement

50 cts et 79 cts Chacune.

Ce sont des Chemises qui valent dans les magasins de fournitures d'hommes \$1.00 et \$1.50 chacune, et par conséquent c'est une bonne occasion pour la saison.

NOUS INVITONS tous les Canadiens à venir voir ces Chemises et nous serons certains de les vendre bien vite.

N. B.—Nous prions nos pratiques de ne pas oublier que nous recevons les Hardes pour teindre et donnons satisfaction toujours.

A. G. Pollard & Cie

RUES Merrimack, Palmer et Middle, LOWELL, Mass.

Employees Canadiens

- MM. H. N. ST-MARTIN, T. B. OUELLETTE, A. L. RICHARD, PHILIPPE COTE, THEOD. LUSSIER, L. A. BERNIER, OMER ALLARD, HENRI VINCENT, MM. JOE. FORTIER, W. CHAPUT, VICTOR CHOQUETTE, THOS. DENAULT, LOUIS Z. LORANGER, Mlle DAISY BOIRE, ALMA VIGEAANT, MME M. H. JACQUES

LES DERNIERES NOUVEAUTES

Sont les CHEVIOTS ECOSSAIS ET ANGLAIS avec double ou simple revers, la variété des couleurs est infinie. Nos bons habits pour hommes valent de \$10.00 à \$20.00.

Habits de garçons de \$4.00 à \$8.00 N'attendez pas de faire votre choix quand tout sera disparu. Rendez-vous général, la population canadienne est cordialement invitée.

BOSTON CLOTHING Co. C. A. WHEELER, Gerant. Coin des Rues Central et Prescott Joseph Miller, Employé Canadien.

SAISON :: D'AUTOMNE !!

Choix Splendide d'Etoffes a Robes, Cachemires - Henriettes, - Merinos. Choix Considerable de Garnitures.

Soies et Velours !!

Diagonal pure laine Serge tout laine Cheviotte tout laine Draps Ecossais Draps Fleur de Neige Etoffes Brochées Etoffes Fleuries Armures Cote de Cheval Algérienne Amazone Batavia Tissus pour Robes Noires en grande variété

Grande Exposition de Manteaux, Jaquettes. Manteaux pour Dames, Manteaux pour Jeunes Filles, Manteaux pour Enfants, Boas en Plumes en grande variété, MELTON pour Manteaux, Salette pour Manteaux.

Les plus Bas Prix de la Ville. O'DONNELL & GILBRIDE, 114 à 122 Rue Merrimack.

COMMISS CANADIENS.—M.M. Hy. Weillbrenner, Eugène Grimard, Arthur Grimard Rodrigue Chagny, Edmond Vigneault, Arthur Valerand, Evrard Bertrand, Ferdinand Paré, Melles Olive Constantineau, Annie Traversy, Hélène Favreau, Antonine Bernard, Malvina Paris, Eloiardina Bernard

182 JOSEPH ROY 182 Marchand-Epicier, 182 Adams st.

Toujours en main la plus grande variété de marchandises pour usage de familles. Les produits de la ferme, légumes, beurre, œufs, fromage, sont toujours de première classe. Les théas café, conserves, fruits en boîtes, raisins, etc., se vendent aux prix les plus modérés. L'on tient un assortiment complet de Tabacs, Cigares et articles d fumeurs. Aussi ustensiles de cuisine, vaisselles et tout ce qui se trouve dans une épicerie générale.

Ordres delivres promptement a Domicile.

294-MERRIMACK St - 294 Lavallée & Mailloux, Orfèvres et Bijoutiers

LES PLUS POPULAIRES DE LOWELL. Assortiment général de Montres en or et en argent, bi-outeries, Argenteries, Lunettes, chaînes, Médailleurs, etc.

Specialites Réparations et nettoyyages de montres et de bijouxeries. Satisfaction à tous; ouvrage sans reproche. 4-20-92.

P. - Z. - HEBERT, (Ancien Magasin de E. H. DUPREZ) 20-RUE AIKEN, 20

Grand assortiment de Meubles, Vaisselles, Tapis, Polles. Achat et échange de Meubles de seconde main à de bonnes conditions. Tous nos effets sont livrés à domicile à bas prix. N. B.—M. F. X. St-Pierre, ci-devant de Louisville, P. Q., est attaché à cet établissement et invite ses amis à aller lui rendre une visite.

A. E. COLUMBE, D. L. Page Pres. M. P. Worcester, Tres. Creme A LA Glace



Voiturier-Carossier ET Marechal-Ferrant. Aussi réparations de Voitures de toutes sortes. L'ouvrage est garanti donner satisfaction.

Restaurant de 1ere Classe No 46 Merrimack St LOWELL, MASS. 6 m 4-30-92



Qui connaît mieux les maladies des femmes que la femme elle-même. De nombreuses années d'expérience ont produit cette merveille médicale.

LE BAUME VEGETAL Maladies des Femmes

Il agit efficacement les Protopus Uteri ou l'ate de la Matrice et toutes les faiblesses ou dérangements des organes génitaux, tels que la Leucorrhée ou pertes blanches, les Menstruations irrégulières ou douloureuses, et les Inflammations de la Matrice, etc.

POUR LA FAIBLESSE DES ORGANES GENITAUX Chez les deux sexes, cette préparation est la meilleure de tous les remèdes mis jusqu'à aujourd'hui sur le marché. Dans les maladies des reins, c'est LE MEILLEUR REMEDE DECOUVERT.

Il est agréable au goût, actif et d'un effet immédiat. Il soulage les femmes enceintes et diminue les douleurs de l'enfantement. C'EST L'AMI DES FEMMES.

Il donne surtout de bons résultats dans la débilité générale, la Chloro-anémie, la Faiblesse du sang, etc. Dans toutes les maladies, il agit d'après les données de la science; il diffère complètement de tout autre remède et lui aidera dans le besoin. LE BAUME VEGETAL de MME AMANDA WILSON est vendu par tous les pharmaciens comme le meilleur remède pour les maladies des femmes. Prix: \$1.00 la bouteille. Ecrivez pour mon pamphlet: LE TRAITE DES MALADIES DES FEMMES; il contient un grand nombre d'informations utiles. Il a déjà sauvé la vie à plusieurs et peut aussi sauver la vôtre. Correspondance gratuite. Adressez en confiance comme suit: Mrs. Amanda Wilson, Lewiston, Me, U. S. A.

Entered at the Lowell Post Office as second class matter.

Le NATIONAL et le DRAPEAU NATIONAL sont en vente aux adresses suivantes à Lowell: La Pharmacie Française, coin des rues Moody et Cabot. A la pharmacie Roussin, 4 rue Cabot. Dr C. Hénotte, coin des rues Merrimack et Cabot. A. Lucas, 158 rue Merrimack. P. Messier 7 rue Aiken. Pierre Moisan, coin des rues Aiken et Hall. N. P. Fortier, 23 rue East Merrimack. James Madden, 47 rue Tilden. Lowell Pharmacy, rue Merrimack. A la pharmacie F. L. Richard, Lakeview à l'avenue. Railroad News Depot, ene de Middlesex et Thurlowlike Sts.

AGENTS DU "NATIONAL" Joseph F. Pinard, Albert Pelletier, L. G. N. Jalbert, Noël Cartier, Jules Gaillard, Joseph Beaumier, J. L. Brault.

J. S. Bourdon ENTREPRENEUR DE Pompes Funebres.

Je ne m'occupe d'aucun autre commerce, ce qui vous assure une prompte attention de ma part, et entière satisfaction de mon ouvrage, en ce qui concerne la préservation des corps avec les procédés les plus modernes de l'Association des Entrepreneurs de Pompes Funebres de la Nouvelle-Angleterre, dont je suis seul membre Canadien ici à Lowell. De l'embaumage je fais une spécialité et je garantis la préservation. Au reste, mes prix sont les plus bas, et en cela je défie tous mes concurrents de fournir des Pompes Funebres de première classe COMME MOI.

J. S. Bourdon, Coin des Rues CABOT et MOODY, Dans la suite à ma résidence, en face du Presbytère, maison autrefois occupée par les Révérends Oulras, ruses Anctin et Merrimack

L'avez-vous essayé Rock Rye & Honey

Le Grand Remède Français pour les rhumes et les affections des pommuns. Ce remède ne contient strictement que du pur Rye Whisky, du sucre de roche et du miel. Il est indigestible dans le vieil âge, ses effets sont remarquables. Prenez-en un plein petit verre à vin dans une demi-tasse d'eau chaude avant de vous coucher et vous serez en porterez bien; il favorise la condition sanitaire des personnes faibles et procure un sommeil réparateur la nuit. En considérant bien les faits et haut, basés sur une grande expérience vous serez portés à faire usage de ce bon remède Français qui est reconnu le meilleur, le plus sûr et le plus agréable. Il y a de nombreuses préparations sur le marché, leur qualité est de telle nature et sous prétexte de guérir de la toue, que le véritable cordial Français. N'en achetez pas d'autres. Si vos pharmaciens n'en ont pas à vendre ou n'en veulent pas, adressez-vous à moi directement.

EDWARD HEFFERNAN, Agent pour la Nouvelle-Angleterre, 70 et 78 Munroe St., Lynn, Mass.

\$1.00 la Bouteille d'une Pinte, 60 Cts la Bouteille d'une Chopine. En vente chez tous les pharmaciens.

CETTE SEMAINE, NOUS-

Ferons toutes nos annonces dans nos vitrines et non dans cet espace. Ainsi, venez pour vous-mêmes. Entrez et voyez quand vous passerez.

H. C. GIRARD, Marchand Canadien de Ferronneries, 204 RUE MERRIMACK.

LE PREMIER BOULET HON. JOHN E. RUSSELL PARLE FORCEMENT SES ARGUMENTS SUR LA QUESTION DU TARIF

Rapport de la Demonstration Democratique d'Hier Soir

La grande assemblée démocratique, annoncée depuis quelques jours, a eu lieu, hier soir, avec tout le succès que les plus chauds amis de la cause en attendaient. De bonne heure, hier soir, les principales rues de la ville étaient parcourues par une foule excitée et le va-et-vient inaccoutumé des passants annonçait qu'un événement extraordinaire allait avoir lieu.

En effet, vers les 7:45 hrs, la démonstration commença. La procession se forma dans l'ordre suivant: Commissaire ordonnateur-en-chef, John J. Ryan. Fanfare de l'Association Catholique. Poste-flambeaux. Jefferson Guard du quartier un, en habits noirs et chapeaux de soie, capitaine Geo. McCarthy, lieutenants Garrety et Lynch, 64 hommes.

Voluntaires portant bannières avec inscriptions: "For Congress Moses T. Stevens", "Stevens and Brady". Stevens Guard de Draent, compagnies unies de Navy Yard et Collinsville. Uniformes bien foncés, gêtres blanches, casquettes rouges, Capitaine Anstin Kennedy, lieutenants McCarty, Bell, Dane et Malley, 110 torcheis.

Union Labor. Belle de Lowell, robes blanc et bleu, parasols rouges et blancs, capitaine John J. Harrington, lieutenants Green, Keegan, Murphy et O'Brien, 125 torcheis.

La parade défilait par les rues Central et Gorham jusqu'à l'American House où l'orateur du soir et sa suite furent reçus. Puis elle continua par les rues Merrimack, Cabot, Market et Dutton jusqu'à la salle Huntington où devaient avoir lieu les discours.

Il est malheureux qu'on ait commencé la procession si tard et qu'on n'ait fait si longue, car il était neuf heures quand la partie principale du programme commença. Aux sons joyeux de la fanfare, les chefs du parti entrèrent et allèrent occuper sur la plate-forme les sièges qu'on leur avait réservés.

Il était neuf heures quand M. G. W. Pearson, président du comité démocratique de la ville, ouvrit l'assemblée.

C'Est Grâce Qu'on nous donne une bouteille du Dr Hands Colic Cure; c'est un remède que toute les bonnes mères de famille se plaisent à recommander.

Dr C. Hénotte, coin des rues Cabot et Merrimack. Pharmacie Française, coin des rues Cabot et Moody. R. J. Lang, 212 Merrimack street, coin de Maiden Lane. Geo. C. Osgood, M. D., Merrimack street coin de Suffolk. Dollie, Beaulieu & Cie, 354 rue Merrimack.



CANDIDATS DEMOCRATIQUES

POUR PRESIDENT: Grover Cleveland, de New York.

POUR VICE-PRESIDENT: A. E. Stevenson, de l'Illinois.

POUR gouverneur WILLIAM EUSTIS RUSSELL DE CAMBRIDGE.

POUR lieutenant-gouverneur JAMES BERNARD CARROLL DE SPRINGFIELD.

POUR secrétaire d'Etat CHARLES S. HAMLIN DE BROOKLINE.

POUR trésorier et receveur-général JAMES S. GRINNELL DE GREENFIELD.

POUR attorney-général CHARLES S. LILLEY DE LOWELL.

POUR auditeur IRVING B. SAYLES DE MILLIS.

Electeurs présidentiels (At Large): PATRICK A. COLLINS, de Boston.

JOHN K. RUSSELL, de Leicester.

Par Districts: District 1—James M. Clark, Holyoke.

District 2—J. B. O'Donnell, Northampton.

District 3—Charles Haggerty, Springfield.

District 4—Charles J. Williams, Acton.

District 5—Peter H. Donohue, Lowell.

District 6—James F. Dean, Salem.

District 7—Sam. K. Hamilton, Wakefield.

District 8—Ferd. F. French, Winchelsea.

District 9—Edward J. Flynn, Boston.

District 10—Josiah Quincy, Quincy.

District 11—Robert Blackie, Hyde Park.

District 12—Joseph L. Sweet, Attleboro.

District 13—John W. Coughlin, Fall River.

A. M. J. Misaël, administrateur de l'Espérance, Central Falls, R. I.

Aimé Gauthier, administrateur de l'Étoile, Lowell, Mass.

Messieurs—Comme l'un de vous deux seulement a relevé le défi que je vous ai lancé il y a quelques semaines, et que d'un autre côté les Canadiens de Lowell désirent ardemment être témoins d'une discussion contradictoire sur les questions politiques du jour intéressant nos compatriotes, j'ai l'honneur de vous inviter à me rencontrer à Lowell, le jour et au lieu qu'il vous plaira de fixer, pourvu que ce soit le ou avant le premier novembre prochain, pour discuter ensemble, en public, les dites questions.

Les dépenses pour loyer d'une salle pour la musique seront à ma charge.

J'ai l'honneur d'être, Messieurs, Votre serviteur très humble, DESS, LESTER, Lowell, Mass., le 29 sept. 1892.

MENUS PROPOS

L'Echo de l'Ouest est à contaux tirés avec la vérité et le bon sens. Ce sont ses ennemis naturels.

Le Brésil est menacé d'une nouvelle révolution. Il serait question du renversement de la République au profit de l'héritier de la maison de Bragança.

Le Progrès nous trouve impoli parce que nous avons signalé une preuve de sa mauvaise foi.

Au lieu de faire des mots, notre jeune confrère ferait mieux de nous citer une phrase—nous en demandons une seule!—de sa lettre d'acceptation où Grover Cleveland se montre favorable au libre-échange.

Maïs le Progrès est trop républicain pour s'occuper de prouver ce qu'il avance.

L'Indépendant voudrait-il nous dire si M. le major Edmond Mallet a quitté le service du gouvernement fédéral lorsque, d'après la fameuse liste "officielle", il a résigné, sous Cleveland, une position de \$1,600 par année?

Nous avons toujours cru que M. Mallet avait été promu par Cleveland, puis destitué par M. Harrison, pour être nommé ensuite à une position inférieure.

Maïs ceux qui ont fait la liste de l'Indépendant ont peut-être pris M. Mallet pour Anglais ou un Italien.

M. Henry Cabot Lodge croit que le parti républicain ne peut gagner de votes au moyen de discussions contradictoires.

Tous les démocrates partagent son opinion. La discussion sérieuse et contradictoire des questions politiques du jour est essentiellement nuisible au parti républicain, parce qu'elle fait trop bien connaître ses méthodes et ses aspirations.

La nouvelle, annoncée par le télégraphe, que le juge Gresham avait décidé de voter pour Grover Cleveland, se confirme. M. Gresham a toujours été un ami de M. Harrison, mais, comme il est avant tout un honnête homme, il ne peut appuyer le candidat qui a récompensé le juge Woods pour avoir soustrait à la justice le corrupteur Dudley.

Il y a un grand nombre de républicains honnêtes à qui on ne peut faire avaler certains actes officiels de M. Harrison. Les amis du président sont ses plus cruels ennemis.

Par la mort de l'hon. Hiram Atkins, rédacteur-propriétaire de l'Argus and Patriot, de Montpelier (Vermont), le parti démocratique perd l'un de ses plus dévoués et plus habiles avocats.

M. Atkins s'occupait de politique depuis trente ans, et la campagne vigoureuse qu'il a faite dans son excellent journal n'a pas peu contribué à la réduction de la majorité républicaine dans le Vermont.

M. Chauncey M. Depew ne pense plus aujourd'hui ce qu'il disait de M. Cleveland il y a deux ans.

M. Pillsbury, lui, refuse de désavouer son éloge du gouverneur Russell, et dit que les républicains doivent connaître la vérité.

L'imitable Chauncey est-il donc moins honnête que l'attorney-général du Massachusetts?

Les républicains essaient de blâmer "Dave" Martin, le successeur du grand corrupteur Quay.

Hercule avait moins à faire quand il entreprit de nettoyer les curies d'Angias.

Il est vrai qu'Hercule avait un fleuve à sa disposition et que l'Océan Atlantique ne suffirait pas à laver l'ignoble créature que M. Harrison a chargée d'assurer la "pureté" des élections.

Tout tarif est en opposition au libre-échange, que ce tarif soit pour la protection ou pour le revenu. Un tarif pour le revenu qui, selon l'expression du sénateur Sherman, "ne peut manquer de donner à nos industries toute la protection dont elles ont besoin," n'est donc pas le libre-échange, et les républicains font preuve d'une mauvaise foi colossale, ou ont l'intelligence singulièrement bornée—nous tenons à répéter le mot, quoiqu'il déplaise à certains de nos adversaires—quand ils nous accusent d'être libre-échangistes.

L'arrestation, pour trahison, des grévistes de Homestead est une singulière fiction de la loi. Les grévistes de Homestead ont assailli les Pinkertons, mais il n'est pas déclaré la guerre à l'Etat de Pennsylvanie, à moins que la Pennsylvanie soit prête à admettre qu'elle et Andrew Carnegie sont des termes synonymes. Les principes républicains et la corruption protégée sont à peu près la même chose, mais c'est la première fois dans l'histoire d'un Etat qu'un sac d'argent ou une manufacture a été de propos délibéré mis à la place de ses lois et de ses institutions.

MORGAN ET SES CHEFS

Nous avons sous les yeux un document qui donne des renseignements précieux sur les antécédents du secrétaire Morgan et sur sa conduite depuis qu'il est à la tête du département des affaires indiennes.

Avant d'occuper sa position actuelle, M. Morgan faisait le métier de président et était membre de la "Ligue pour la protection des institutions américaines." Il avait aussi donné des conférences sur "Rome opposée aux institutions américaines."

Son dossier militaire n'est pas des plus brillants. Son passage à l'armée n'a guère été signalé que par un procès en cour martiale qu'il a subi pour une offense grave contre la discipline.

Dès le mois de juillet 1889, il fut au Père Willard, vice-directeur du bureau catholique des missions sauvages, que le système des écoles par contrat serait aboli; qu'il était opposé à l'idée de soutenir des écoles comme les nôtres (les écoles catholiques) aux frais du gouvernement; et que s'il ne pouvait abolir immédiatement ces écoles pour les remplacer par celles du gouvernement, il le ferait le plus tôt possible.

La phrase suivante du rapport de M. l'abbé Stephan est une terrible accusation contre le sieur Morgan et un démenti formel à ceux qui prétendent que le commissaire du gouvernement a traité les catholiques avec justice: "Dès le début de son administration il a renvoyé presque tous les catholiques qu'il a trouvés au service des écoles du gouvernement, et dans un grand nombre de cas il a nommé à leur place des prébendiers pour surveiller ses écoles non-sécularisées."

Tel a été le cas du major Edmond Mallet, renvoyé pour faire place au ministre méthodiste Dorchester, un homme plus planté et en sympathie complète avec son collègue M. Morgan.

M. l'abbé Stephan, voyant avec quel homme il avait à se mesurer, résolut d'avoir recours aux moyens extrêmes et d'en appeler au président de la conduite arbitraire de son subordonné. Accompagné des archevêques Ireland et Riordan, et de Mgr Chataud, de l'Indiana, nommés à cet effet par les évêques américains, il se rendit auprès de M. Harrison, et lui exposa les griefs des catholiques. L'entrevue a eu lieu en présence des secrétaires Blaine et Windom. Nous laissons encore ici la parole au secrétaire du bureau des écoles catholiques:

"A cette entrevue, dit-il, le président dit qu'il voulait voir les enfants sauvages instruits dans les écoles du gouvernement, endossant ainsi la politique de Morgan sur cette question, et repoussant notre demande de retirer la nomination de MM. Morgan et Dorchester, montrant qu'il préférait ces deux hommes à la majorité catholique et aux catholiques du pays. Après notre défaite à la Maison Blanche, le seul moyen qui me restait était de combattre au sénat la confirmation de ces deux hommes. L'histoire de cette lutte est trop récente et trop bien connue pour avoir besoin de commentaires, mais je dois faire remarquer qu'il n'y a jamais eu au sénat de lutte qui promit davantage pour être suivie d'une défaite aussi signalée."

Dans le message annuel du président au cinquantième congrès, nous lisons ce qui suit:

"Les écoles nationales pour les sauvages doivent réussir, et devraient être organisées et conduites de manière à faciliter le transfert des écoles aux Etats et aux Territoires dans lesquelles elles sont situées. Ce résultat sera obtenu lentement, mais on le hâtera en le gardant en vue. Et dans l'intervalle la coopération entre les écoles du gouvernement et celles des missions, qui a été beaucoup de bien, devrait être maintenue cordialement et impartialement."

L'édit du président, ainsi que du secrétaire de l'Intérieur, M. Noble, était, dès le début, en harmonie parfaite avec le plan de M. Morgan de remplacer les écoles catholiques par celles du gouvernement.

On voulait bien accepter la "opération" des écoles catholiques, mais en même temps on s'empressait de multiplier les écoles du gouvernement pour faire disparaître les autres. M. Morgan s'autorisait de ces paroles de M. Noble, dans son premier rapport: "Le système national peut se développer très rapidement, et cependant d'autres être les bienvenus comme coopérant à cette cause bienfaisante; mais le système national doit avoir la préséance, et dans le cas de conflit il devrait être conservé et favorisé."

Il n'en fallait pas davantage à M. Morgan pour être assuré qu'il serait appuyé par l'administration tout ce qu'il relèverait dans son œuvre d'antichristisme des écoles catholiques. Il a eu carte blanche et il n'y a pas d'injustice qu'il n'ait commise pour hâter l'accomplissement de son projet.

Nous le demandons à tout homme qui ne se laisse pas aveugler par l'esprit de parti, est-il juste, est-il raisonnable de garder à la tête du bureau des écoles indiennes un homme qui a donné tant de preuves de fanatisme et de haine contre les catholiques? Et M. Harrison n'est-il pas responsable d'une politique qu'il approuve et qu'il aide à mettre à exécution?

Nous ne voulons pas faire de capital politique avec la religion, quoi qu'on en dise. Mais les catholiques ont des droits en ce pays. Si le gouvernement veut établir partout des écoles sans Dieu, il n'a pas le droit d'enlever aux catholiques les écoles qu'ils ont fondées pour les donner aux méthodistes. Car tel est le but de M. Morgan, et les catholiques ne cessent de protester tant qu'on ne les aura pas délivrés de leur implacable ennemi, le favori de M. Harrison.

HONNETETE REPUBLICAINE

L'association républicaine comme sous le nom de American Protective Tariff League, et qui est en réalité une succursale du comité national républicain, s'est chargée d'aider ce comité en travaillant les maîtres de poste.

Chaque maître de poste a reçu du comité exécutif de la ligue une lettre lui rappelant qu'il doit sa nomination à MM. Harrison et Wanamaker, et lui demandant de souscrire cinq dollars pour aider à propager la doctrine républicaine pendant la présente campagne. Le pauvre diable de maître de poste n'a pas l'embaras du choix. Le comité ne reçoit pas d'excuses. La circulaire lui dit que s'il est trop pauvre pour donner les cinq dollars, il peut "s'adresser à ses amis," mais qu'il faut l'argent à tout prix, sinon M. Wanamaker le saura, et alors.....

Ces gens-là sollicitent des souscriptions non pas à la façon du voleur de grand chemin qui demande "la bourse ou la vie" en vous présentant, com-

me moyen de persuasion, la gueule d'un revolver. Les membres de l'American Protective Tariff League ne peuvent pourtant ignorer qu'ils commettent là une grave violation de la loi. M. Roosevelt, le commissaire du service civil, a déclaré publiquement qu'il poursuivrait impitoyablement toute personne coupable d'une telle offense.

Il est indubitable que M. Harrison et M. Wanamaker sont prêts à protéger les violeurs de la loi. Si le président n'est pas l'instigateur de la lettre au succès de laquelle il est si directement intéressé, il connaît du moins son existence et son but, et laisse faire complaisamment ce qu'il pourrait et devrait empêcher. Mais, si l'honnête qu'il soit personnellement, M. Harrison est prêt à tout quand il s'agit de conserver le pouvoir. Il a récompensé ceux qui l'ont aidé, par la fraude et la corruption, à le faire élire président, et on ne doit pas s'attendre qu'il va s'arrêter en chemin quand il s'agit d'une toute-petite lettre demandant cinq dollars chacun aux quelques milliers de maîtres de poste du pays pour contribuer à le faire élire une seconde fois.

Il n'en est pas moins acquis que la démarche de la Protective Tariff League est aussi infâme qu'illegale, et indigne de gens qui se prétendent honnêtes. Pourquoi le parti républicain ne lève-t-il donc pas le masque et ne fait-il pas ses canailleries au grand jour, au lieu de se cacher comme il fait? Les industriels protégés refusent-ils de rendre gorge maintenant qu'ils ont le tarif qu'ils ont si bien payé il y a quatre ans?

Et comment M. Harrison peut-il conseiller son apparenté piété avec la corruption qu'il encourage chez ses amis?

VICTIMES DE MCKINLEY

John Cassidy et sa femme, deux vieillards, ont été classés, vendredi soir, de la maison qu'ils occupaient à South Boston depuis plusieurs années. Ils ne pouvaient payer leur loyer.

Pendant près d'un quart de siècle M. Cassidy a été employé aux Norway Iron Works. Les lois douanières républicaines ont forcé cet établissement à disparaître. La taxe sur le fer brut, le coke et le charbon a tué cette industrie florissante, comme elle en a tué beaucoup d'autres à Boston et dans toute la Nouvelle-Angleterre.

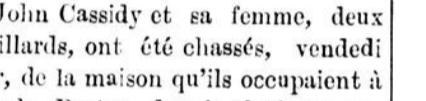
Le tarif républicain a privé M. Cassidy de son emploi, et les infirmités survenant avec le grand âge, il est resté sans économies et sans moyen de support.

La compagnie qui exploitait les Norway Iron Works a été dissoute il y a quelque temps par ordre de la cour suprême, et a cessé d'exister. Les terres désertes sont un monument de la victoire du McKinleyisme sur les industries du Massachusetts.

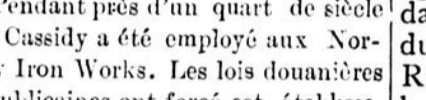
L'éviction du vieil ouvrier et de sa femme ajoute une note douloureuse à ce drame de décadence industrielle. C'est une page réaliste que tous les ouvriers du Massachusetts comprennent.

Ce n'est là qu'un cas entre mille; car on trouve partout des victimes du McKinleyisme.

Les Carnegie de la Pennsylvanie achètent des châteaux en Bosse; les Cassidy du Massachusetts sont classés parce qu'ils ne peuvent payer le loyer de leurs pauvres maisons à Boston. Et c'est le McKinleyisme qui fait cela.—Boston Post.



Si les Bèbes font leurs dents, Prenez ce bon remède, le DENTOL, qui est le meilleur pour soulager les douleurs de la dentition, et qui est le plus sûr et le plus agréable.



Royal Cream Seul article de toilette à l'extrait de fleurs, découvert après des années de recherches scientifiques très sérieuses pour enlever positivement les boutons, les taches de rousseurs (roussures), le maquillage, les taches de vieillesse (jaunes) à la figure et toutes autres décolorations de la peau. Son action est positive, garantie infaillible; elle rend la peau douce et lisse, et élimine le teint. En vente chez les pharmaciens Canadiens des Etats-Unis. Prix 7c la bouteille. Préparé par le Dr J. D. Delisle & Co., Lowell, Mass. Propriétaires du Dr Delisle's Eucalypt Compound Wine.

Lowell One Price Clothing Co. Nos Habillements de première qualité sont appelés à remplacer ceux qui sont faits avec le même soin et les mêmes étoffes que les meilleurs. Habits Faits par les Tailleurs. Nous avons un vaste assortiment dans les étoffes suivantes: rasimires et chéviots de Harris, worsteds et chéviots des filatures Globe, rasimires, worsteds et chéviots Sawyer, Maltons et chéviots Auburn, worsteds Hockbaum de qualité moine valable, Diagonals gris gl'aise, vray tweeds Irlandais et écossais. Dans les étoffes domestiques nous avons: LA CREME DU MARCHE AMERICAIN. Whipcords, Diagonals, Chéviot, Casimire, carreaux de n fins, aïd es mélanges. NOS GENRES D'HABITS ont SACKS à double ou simple revers, SACKS coupés carrés, SACK CUTAWAY et CUTAWAY FROCKS. Nous faisons toujours grande réclame à nos habits de travail que nous vendons pour \$10.00. Nous en vendons plus que jamais durant la présente saison. Voulez-vous une bonne occasion? Pour commencer nous offrons 200 habits (sacks) en chéviots non épais, bien faits et élégants, avec double couture, et doublés en bonne serge pure laine; le prix est de \$6.00 l'habit. N. B. Un seul habit est vendu au même acheteur.

Lowell One Price Clothing Co. 36, 38, 40, 42, 44 Rue MERRIMACK. COMMUNICANDIENS: E. H. CHOQUETTE, J. A. CHOQUETTE, JOS. CHOQUETTE et L. R. RICHARD. Autrefois chez O. MATHIEU informe ses nombreux amis canadiens qu'il tient un Magasin General d'Epiceries AU No. 184 FRIEND Street, BOSTON MASS. A quelques pas de chez O. Mathieu, qu'il est aussi agent pour la vente de billets de chemin de fer pour le Canada et l'Ouest par la grande ligne du Pacifique Canadien et du Boston & Main qui se relie au Central Vermont à White River Junction et au Grand Tronc via Passumpsic à Sherbrooke.

Callahan & Sanborn Washington Savings Bank 3 Bridge St. Situee dans les bureaux de la LOWELL TRUST Co. QUARTIERS:—Le second Samedi d'Août, de Novembre, de Février et de Mai. SYNDICS: John J. Donovan, George T. Sheldon, W. J. Connelly, Dennis Murphy, Chas. Wheeler, Geo. M. Harrigan, P. F. Conaton, R. E. Tenney, John J. Hogan, P. H. Haragon, W. J. Farrell, J. H. Andrews, J. J. Coffey, S. J. Johnson, M. D. N. J. N. Rachelet, L. W. Hall, T. C. Lee, Patrick Giblin, H. O'Sullivan, J. E. Drury, D. J. Murphy, P. O'Hearn, J. T. Booder, Paul Vigeant, J. H. Coffey, R. Scannell, T. P. Mahoney. PRESIDENT—JOHN J. DONOVAN. VICE-PRESIDENTS—S. J. JOHNSON, M. D., Geo. T. SHELDON, N. J. N. RACHELET, P. O'Hearn. TRÉSURIER—Geo. M. HARRIGAN. CONSEILLER—John J. HOGAN. Heures de Bureau: De 9 hrs. a. m. à 1 hr. sous les jours. Samedi soir de 7 hrs à 9 hrs. \$3.00—3c par \$—m. 1c. Heures de bureau: De 10 hrs. a. m. à 1 p. m. de 4 à 9 p. m.

LA Compagnie du Gaz DE LOWELL. Délivre promptement le Charbon "COKE" Aux Prix Suivants: Cassé, par (chaldron) 36 boisseaux, livré à domicile, \$4.50. Demi (chaldron) \$2.25. Non-cassé, livré à domicile, \$4.00. Demi (chaldron) \$2.00. GAZ AVEC ESOMPTÉ A \$1.10 LE MILL PIED. Poëles à Gaz montées et à louer. SEWALL G. MACK, Président JACOB ROGERS, Trésorier. D. B. BARTLETT, Commis. DIRECTEURS: SEWALL G. MACK, JAMES B. FRANCIS, LEVI SPRAGUE, JACOB ROGERS, JOHN F. KIMBALL, ALEXANDER, G. CUMNOCK, GEORGE B. MOTLEY. La COMPAGNIE du GAZ DE LOWELL. Juillet 91. JOS. ALBERT & E. LABRIE Entrepreneurs de Pompes Funèbres. -RUE CHEEVER- Petit Canada. Le public canadien trouvera un bon choix de cercueils pour enfants et grandes personnes. Services tout et nuit. Voitures pour Baptêmes, Mariages et Enterrements. Messieurs Albert et Labrie continueront comme par le passé à tenir une équipe de louage. La clientèle canadienne est spécialement sollicitée. Corbillard blanc pour enfants \$2.00. Satisfaction Garantie.

AYER OPTICAL Co. Les Lunettes de verre sont les seuls articles réellement français sur le marché. Quelque déféctueux que soit votre vue, nous pouvons l'aider. Nous examinons la vue, gratis, de 10 a. m. à 4 p. m. Occasions spéciales dans les lorgnonnets les montés en or. Durant les fêtes arrêtez et examinez nos marchandises. No 130 Washington St., Boston près "Dock Square". T. GALLANT, Serant. P. LYNCH, Marchand de Vins, Et Importateur De Liqueurs Etrangères, Bieres, Lagers, de toute Sorte, 43-45 Rue Market. Les commis canadiens suivants sollicitent le patronage de la clientèle canadienne: MM. N. Blanche, Eugene Bailly, John Gattinelli, Theodor Lindqvist. F. X. ALBERT, Marchand de Meubles, Tapis, Poëles, Lits Matelas, etc., etc., Entrepreneur de Pompes Funèbres. Voitures pour Baptêmes, Mariages et Enterrements. F. X. ALBERT, \$ Tucker St., Petit Canada LOWELL, Mass.

L'avez-vous vu? - L'avez-vous vu? QUOI? L'Etalage Magnifique chez MANNING & LEIGHTON. Si non, vous devez aller le voir de suite. Buffets, Tables de salle à Diner. Chaises de Salle à Diner. Une variété infinie. Aussi un stock complet de Services de Tables et de Vaisselles à très Bon Marché. LE PLUS GROS STOCK. — LES PLUS BAS PRIX. MANNING & LEIGHTON. Entrepôts 8 à 15 Southwick Block, Merrimack St, Lowell, Mass

Annales Historiques. La Troisième Livraison des Annales Historiques Le 15 Aout. Outre l'Etude sur les Etats-Unis et le Canada par Charles R. Daoust Cette livraison contient Plusieurs Articles de Nos meilleurs écrivains Canadiens Tant du Canada que des Etats-Unis.

Si vous aimez à avoir cet ouvrage vous devez souscrire immédiatement car le tirage est limité. Ceux qui ne se sont pas encore procurés les deux premières livraisons, peuvent le faire en nous envoyant soixante-quinze cents, ce qui leur donnera droit à la Livraison du 15 Juin, à celle du 15 Juillet et à celle du 15 Aout.

Form with fields for Name, Residence, and Etat.

M. R. Remplissez le blanc ci-dessus, puis détachez le coupon et envoyez-le à M. Benjamin Lenthier, directeur-propriétaire de Manning, No. 58 Rue Market, Lowell, Mass. N'oubliez pas d'accompagner votre blanc de souscription de la somme d'argent nécessaire; car nous n'envoyons l'ouvrage qu'à ceux qui ont payé d'avance.

Indicateur de chemin de Fer

Boston & Maine R. R.

DIVISION OUEST
Les trains laissent la station sur la rue Central, Lowell...

DIVISION SUD
Le et après le 4 octobre 1891, les trains laissent...

Les trains laissent la Middlesex Street Station...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

Les heures données plus bas sont du Northern Depot...

NOUVELLES DES ETATS-UNIS

MASSACHUSETTS
HOLYOKE
ETES-VOUS NATURALISE ?

Les actionnaires de la Southern sont pour le projet...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

KNOXVILLE, - TENN.

Les agences commerciales de Bradstreet et autres ont occupé...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

MONSIEUR DE LA POSTE

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

UN FARCUR

Le Dr. Crois, qui est un ennemi acharné des remèdes patentés, un jour s'amusait...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

\* VIVE \*

La Canadienne!
Pour savoir ce qu'il lui faut, quand elle a faim elle mange...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

\* AIMEZ-VOUS \*

BONNE LECTURE
OUI. Dans ce cas vous devez vous abonner au NATIONAL

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Un incendie s'est déclaré, le 30 septembre, dans un tas de chiffons et de bois...

Le directeur de la poste, M. Wilthey, a appris que la distribution gratuite des lettres commencera...

Buanderie Canadienne, 154 Broadway St., Louis Clement, Propriétaire.

J. D. GRANT, 329 Merrimack St.

ZEPHIRIN LORANGER, Seul Laitier Canadien à Lowell Mass.

Felix Marchand, Barbier, Coiffeur, COIN DES CABOT ET MOODY ST.

NOEL TRAVERSY & CO, Importateurs et Marchands de Liqueurs Importées et Domestiques.

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Le SACRE DE MGR BEAVEN, Comme nous l'avons annoncé déjà, c'est le 19 courant qu'aura lieu la cérémonie du sacre de Mgr Beaven...

Sweet Sanborn & Co. OAKS 10c, 10c

Bonne Occasion! Pour ceux qui ont besoin de Chaussures de toutes sortes.

G. E. MONGEAU, 256 Rue Merrimack.

A. FENTON, 331 Rue Merrimack.

DURANT & ROGERS, Horlogers et Bijoutiers.

C. ROUSSIN & CIE, Pharmaciens, Coin des Rues Cabot et Salem.

J. L. Chalifoux, Fournitures d'Automne.

G. E. MONGEAU, 256 Rue Merrimack.

A. FENTON, 331 Rue Merrimack.

DURANT & ROGERS, Horlogers et Bijoutiers.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

Dr CHENOTTE, PHARMACIEN, Coin de Merrimack & Cabot Sts, LOWELL, MASS.

